



LES NOUVELLES DU PONT

Le bulletin mensuel des pêcheurs artisans européens

novembre 2016

PRINCIPALES NOUVELLES DU MOIS

✚ Echange de lettre entre LIFE et le Commissaire Vella

Pendant le mois de novembre, LIFE et le Commissaire Vella ont eu un échange de lettres en ce qui concerne l'attribution de quotas non-transférables et réservés aux métiers de l'hameçon visant le thon rouge. L'échange a coïncidé avec la réunion annuelle de l'ICCAT (Commission internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique), qui s'est tenue à Vilamoura, Portugal, du 14 au 21 novembre. Le Commissaire Vella a expliqué que l'ICCAT décide l'allocation des quotas entre les Parties Contractuelles (PC), et pas entre les différents secteurs au sein des PC. La responsabilité d'appliquer le nouveau règlement 2016/1627 en assurant une distribution équitable des quotas de thon rouge aux petits métiers relève donc des états membres européens. Toutefois, le Commissaire Vella a assuré à LIFE que **"la Commission va continuer à traiter le sujet des quotas avec les états membres pour s'assurer que les dispositions soient correctement appliquées."** Les lettres officielles sont disponibles ici: <http://lifeplatform.eu/correspondence-vella-tuna-quota/>

✚ Les petits pêcheurs de Fischereischutzverband Schleswig-Holstein (Allemagne) deviennent membres du Conseil Consultatif pour la Mer Baltique

15/11 Copenhague (Danemark) – Le Comité Exécutif (ExCom) du Conseil Consultatif pour la Mer Baltique a souhaité la bienvenue **au nouveau membre de l'Assemblée Générale, Fischereischutzverband Schleswig-Holstein**, représenté par le fondateur et membre du conseil de direction de LIFE, Wolfgang Albrecht. Le personnel de l'équipe de LIFE a aussi participé à la réunion pour offrir son soutien et participer aux débats, y compris un échange d'opinions sur l'Article 17, sur le rôle et la gestion de la pêche récréative et sur les étapes pour la création d'un groupe de travail sur les écosystèmes. Fischereischutzverband Schleswig-Holstein est la troisième organisation membre de LIFE qui rejoint le Conseil Consultatif pour la Mer Baltique, après Srodkowopomorska (Pologne) and SYEF (Suède).



Wolfgang Albrecht et Reine Johansson, Président de l'Excom baltique depuis sa création en 2005

AUTRES NOUVELLES D'EUROPE

- ✚ 3/11 Pays de Galles (Royaume-Uni) - Jerry Percy, Directeur Exécutif de LIFE, a été interviewé par la radio BBC Pays de Galles sur les mesure de sécurité au bord, suite à la tragédie qui a eu lieu sur la cote du Pembrokeshire, où un bateau a coulé avec son équipage père-fils. Jeremy Percy a souligné **les risques liés à l'absence du port du gilet de sauvetage**, car trop de vies sont perdues en mer et souvent les corps ne sont pas récupérés. Audio complet de l'interview : <http://www.bbc.com/news/uk-wales-37864197>
- ✚ 8/11 Stockholm (Suède) - Le coordinateur pour Mer Baltique et la Mer du Nord de LIFE a animé un séminaire multisectoriel organisé par HELCOM (Commission Baltique pour la Protection du Milieu Marin) visant à améliorer l'état de l'écosystème de la mer Baltique. Le séminaire a marqué **le début du 7ème Forum Européen de la Stratégie pour la Mer Baltique, un important événement de haut niveau** (plus de 1500 participants, participation des premiers ministres de la Suède et de la Finlande). Cela a été l'occasion d'améliorer le dialogue entre les secteurs maritimes et d'accroître la visibilité de LIFE dans la région Baltique. Plus d'informations ici : <http://www.helcom.fi/news/Pages/Debate-about-sectors'-role-in-reducing-pollution-in-the-Baltic-8-November-2016.aspx>
- ✚ 9/11 Copenhague (Danemark) - Albert Jan Maat, président de NetVISwerk (organisation membre de LIFE aux Pays-Bas) et le personnel de LIFE ont présenté au groupe de travail pour la pêche démersale du Conseil Consultatif de la Mer du Nord **la position de LIFE sur les mesures pour le bar proposées par la Commission Européenne**. LIFE pousse pour que l'option de 1% de prises accessoires, y compris pour les filets maillants et filets dérivants, soit approuvée par le Conseil de décembre, contrairement au 5% proposé par la grande industrie. En outre, les représentants de LIFE ont fortement demandé que l'on accorde plus d'espace aux questions d'intérêt de la flotte de petite taille, la réunion étant clairement axée sur les conséquences de l'obligation de débarquement qui inquiètent les chaluts.
- ✚ 10/11 Bruxelles (Belgique) – Le personnel de LIFE Bruxelles a rencontré Nicolas Derudder et Frankwin van Winsen, deux scientifiques **de l'Institut Belge pour la Recherche Agricole, de la Pêche et de l'Alimentation (ILVO)** pour discuter de la promotion de la petite pêche et du développement d'engins de pêche sélectifs en Belgique, et d'une possible collaboration avec LIFE.
- ✚ 10/11 Bruxelles (Belgique) - Le directeur adjoint de LIFE a assisté à l'audition au Parlement Européen **« Quel avenir pour la pêche dans les régions ultrapériphériques européennes ? »**. Les principaux thèmes abordés ont concerné les îles Canaries et les Açores, mais l'accent a aussi été mis sur les territoires d'outre-mer de l'océan Indien et des Caraïbes. Ces territoires souhaitent être pleinement intégrés dans la PCP.
- ✚ 10/11 Barcelone (Espagne) - Le personnel de LIFE a rencontré le Directeur des Pêches de l'Administration Régionale Catalane, Sergi Tudela. Parmi les questions à l'ordre du jour figuraient des questions locales telles que la participation des membres de LIFE dans les FLAG locaux et un nouveau décret visant à appliquer la cogestion dans les opérations de gestion des pêches. Par ailleurs, à la lumière de la réunion de l'ICCAT (Commission Internationale pour la Conservation des Thonidés) qui a eu lieu la semaine suivante au Portugal, **les possibilités de rétablissement de l'accès au thon rouge pour les petits métiers ont été examinées**. M. Tudela a partagé la préoccupation de LIFE pour l'avenir de la petite pêche pour cette pêcherie et a salué les propositions et la stratégie de LIFE. La position publique du Gouvernement catalan sur la question du thon rouge est disponible ici: http://premsa.gencat.cat/pres_fsvp/AppJava/notapremsavw/295646/ca/govern-catala-reclama-quota-98-tones-anuals-onyina-restablir-pesquera-flota-artesanal-costanera.do

- ✚ 10/11 Barcelone (Espagne) - Suite à la rencontre avec l'administration catalane, le personnel de LIFE a rencontré "Ecoalf", une nouvelle marque espagnole qui promeut la « mode durable » en concevant des vêtements utilisant plusieurs matériaux recyclés. Leur projet "**Améliorer les océans**" vise à nettoyer les océans avec l'aide des pêcheurs en transformant les débris plastiques en fil pour fabriquer du tissu et ensuite de beaux vêtements. La contribution de la petite pêche pourrait être fondamentale pour une telle initiative et LIFE est ouverte à renforcer sa relation avec la marque. Voir plus d'informations sur: <http://ecoalf.com/upcycling-the-oceans> .

- ✚ 17/11 Ustka (Pologne) - **Une réunion entre les pêcheurs lituaniens et LIFE** a été organisée par Zuvinynkystesasocijacija (www.fishingbaltic.eu), une organisation lituanienne qui met en œuvre un projet cofinancé par l'UE pour les petits pêcheurs. LIFE a été représentée par Kasia Wysocka, Membre du Conseil de Direction LIFE, et le Coordinateur pour la Mer Baltique et Mer du Nord, qui a eu l'occasion de présenter brièvement LIFE aux participants. La réunion a également cherché à identifier les domaines de coopération et les problèmes communs auxquels les petits pêcheurs lituaniens et polonais font face quotidiennement.

- ✚ 17/11 Londres (Royaume-Uni) - Le Directeur Exécutif de LIFE, Jerry Percy, a assisté au lancement du Blue New Deal de la New Economics Foundation auquel LIFE a contribué avec des idées et des commentaires. Cette initiative vise à souligner la nécessité urgente d'inclure la pêche dans la régénération côtière, ce qui n'est pas le cas actuellement. Plus d'informations sur <http://www.bluenewdeal.org/>

- ✚ 23/11, Olsztyn (Pologne) - Le personnel de LIFE se concentre actuellement sur le potentiel de la pêche en eau douce dans la zone de la mer Baltique et a participé à une conférence sur les eaux intérieures dans la région de Warmia et Mazury. Bien que dépassant quelque peu les questions relatives aux pêches, la conférence a été l'occasion de **présenter LIFE aux pêcheurs d'eau douce**, soulignant l'importance de l'échange des meilleures pratiques et d'apporter une valeur ajoutée à leurs produits.

- ✚ 25/11, Barcelone (Espagne) - Les organisations membres de LIFE Arts Menors Costa Brava, Medartanet Espagne, ADPAM et le personnel de LIFE ont assisté au Blue Eco Forum, une initiative comprenant un certain nombre d'activités comme des **tables rondes, des ateliers et des débats axés sur la durabilité dans la Mer Méditerranée**. Le Forum a été une excellente occasion de réseautage et le directeur adjoint de LIFE a pris la parole en tant que membre de la table ronde sur la pêche, en présentant LIFE et en expliquant les défis à venir dans les pêcheries méditerranéennes. Site officiel : <http://ent.cat/participa-al-primer-forum-i-festival-per-la-mar-mediterrania-blueef/?lang=en>

- ✚ 29/11 Bruxelles (Belgique) - Le personnel de LIFE Bruxelles a assisté à l'audition au Parlement Européen sur les **«Mesures techniques: quel avenir pour la régionalisation de la pêche en Europe»**, organisée par Blue Fish. La nature extrêmement complexe de la proposition a été mise en évidence, notamment en ce qui concerne l'équilibre entre les normes communes et les mesures de référence locales. La réponse de la DG Mare aux préoccupations de LIFE concernant le chalutage <<pulsé>> est qu'il s'agit de « l'engin le plus étudié » et a qu'il engendre moins de dommages que son alternative, le chalut à perche.

- ✚ 29/11 - Paris (France) - Gwen Pennarun, Directeur LIFE, a rejoint le colloque organisé à Paris par WWF France, SeaWeb Europe et Carrefour, à l'occasion de la publication d'un **guide à l'usage des professionnels pour lutter contre la pêche illégale**. L'évènement a réuni de nombreux acteurs de secteurs différents, pour avancer sur les nouveaux défis de la filière. Au programme, quatre tables rondes sur les enjeux de la pêche durable et la qualité des eaux : « Où en sommes-nous ? Quels défis restent-ils à relever ? Comment créer une filière responsable ? Quelles conséquences à l'acidification des océans? »

- ✚ 30/11 Tanger (Maroc) - Christian Decugis, Directeur de LIFE pour la Région Méditerranéenne, a participé au Forum sur les Aires Marines Protégées organisé par MedPan et ses partenaires. Il a représenté LIFE dans le panel « **Pêches artisanales et aires marines protégées : comment réussir la gestion et assurer une subsistance durables** » où il a expliqué l'importance de faire participer les petits pêcheurs en tant que gardiens de la mer pour gérer les ressources et concevoir et gérer les AMP. Site officiel : <http://www.medmpaforum.org/en/node/5391>



*Christian Decugis representing LIFE in the panel.
Credits: Medpan*

NOUVELLES DE NOS MEMBRES

- ✚ **Les membres LIFE de l'Associazione Pescatori di Pantelleria (Italie) obtiennent des fonds pour développer un projet local via le FEAMP**

31/10 Palerme (Italie) - Le projet de l'organisation italienne membre de LIFE, qui fait partie du réseau FLAG des îles Siciliennes, a été sélectionné et recevra des fonds par l'intermédiaire du FEAMP. L'objectif est que l'administration locale fournisse aux pêcheurs un espace réservé, équipé **de machines spécifiques (machine à glace, réfrigérateur, etc.) pour le stockage et la transformation de leurs produits**. Le projet permettra d'améliorer les conditions de débarquement et de commercialisation.

- ✚ **L'Association de Pêcheurs Professionnels des Pêches de Zygi (Chypre) participe à un séminaire sur la petite pêche dans la Méditerranée organisé par AP Marine Consultancy**

2/11 Nicosie (Chypre) - Un séminaire a été organisé dans le cadre du projet «Mesures de soutien à la petite pêche dans les eaux de la Méditerranée de l'UE» (MARE 2014/04 - SI2.723876). L'objectif était de **présenter le projet aux associations de pêcheurs de Chypre et d'expliquer le rôle des Conseils Consultatifs auprès des participants**. Les organisateurs ont également pris le temps de présenter LIFE, ses principaux buts et objectifs, et les pêcheurs de Zygi ont pu témoigner en tant que membres officiels.

- ✚ **ADPAM dans le parlement des Corts Valencianes**

7/11 Valence (Espagne) - Des représentants de l'ADPAM ont comparu devant le Parlement des "Corts Valencianes" (le principal organe législatif de la Communauté valencienne, région autonome d'Espagne) pour exprimer leur point de vue sur **un nouveau projet de loi** sur la gestion des pêches dans les eaux intérieures qui est actuellement en consultation. ADPAM a souligné l'importance de la pêche artisanale et le rôle de LIFE et il semble que leur considérations et propositions ont été prises en compte par les parlementaires.

- ✚ **SPMLR (France) et Cofradia El Hierro (Espagne) participent à la réunion ICCAT**

14-21 Vilamoura (Portugal) - La Commission de l'ICCAT, composée de 51 parties contractantes, y compris l'UE, s'est réunie pour évaluer les résultats du plan de travail de 2016, la situation actuelle de l'application des mesures réglementaires en vigueur et pour établir les mesures de gestion pour le futur. La réunion a approuvé 19 nouvelles Recommandations et 5 Résolutions couvrant un certain nombre de questions pertinentes relatives aux espèces telles que le thon rouge, le germon, l'albacore et le thon obèse, ainsi que les stocks d'espadon, de requin et autres thonidés. **Les organisations membres de LIFE ont participé à cette importante réunion au sein de la délégation de l'UE.** M. Bertrand Cazalet, représentant du SPMLR, a souligné l'importance pour les petits pêcheurs de créer leurs propres Organisations de Producteurs pour demander des quotas, tandis que M. Fernando Gutierrez, de Cofradia el Hierro, a expliqué la difficile situation du secteur au Directeur Général des Affaires Maritimes et de la Pêche de l'Union européenne, M. Aguiar Machado et au Commissaire Européen chargé des Affaires Maritimes et de la Pêche, M. Karmenu Vella. Dans le cadre de sa campagne de lobbying sur le thon rouge, LIFE a publié une série de documents, dont deux communiqués de presse officiels et un document de position partagés sur le site Web et diffusés par la presse. La prochaine réunion annuelle de l'ICCAT se tiendra en novembre 2017. Entre-temps, LIFE demandera le statut d'observateur et collaborera avec ses membres au cours des 12 prochains mois pour préparer le dossier pour des quotas du thon rouge réservés à la petite pêche. Liens LIFE officiels: <http://lifeplatform.eu/life-icaat-bluefin-tuna-eng-esp/> ; <http://lifeplatform.eu/outcome-icaat-eng-fra-esp/> et le CP ICCAT: http://www.iccat.org/Documents/Commission/Press_release_2016_ENG_final.pdf

L'Association Arts Menors de Costa Brava (Espagne) et le personnel de LIFE assistent au séminaire «Gestion du Sol, un nouveau paradigme pour la conservation de la nature»

17/11 Barcelone (Espagne). Le principe de gestion des terres vise à renforcer la responsabilisation des propriétaires et des utilisateurs pour une meilleure utilisation des ressources naturelles et culturelles par le biais d'accords volontaires. Le séminaire, organisé par le gouvernement régional de Catalogne et la Xarxa de Custodia del Territori (un réseau d'organisations engagées sur le sujet) s'est réuni pour discuter de la philosophie de la gestion marine, présenter LIFE et les organisations membres aux parties prenantes et identifier les synergies potentielles. En particulier, une présentation par les petits agriculteurs a montré combien ils ont en commun avec les petits pêcheurs, les deux groupes étant victimes de « **l'accaparement des terres** » et de « **l'accaparement des océans** ».

Les petits pêcheurs de SYEF (Suède) travaillant sur la question des QIT

18/11 Simrishamn (Suède) - L'organisation membre de LIFE en Suède a assisté à la conférence "Östersjöfiske 2020", un événement consacré à la pêche en mer Baltique, en présence des acteurs du secteur tels que pêcheurs, fonctionnaires, organisations de producteurs et chercheurs. **Les représentants du SYEF ont exprimé leur point de vue sur la survie future de la pêche côtière, en particulier à la lumière des quotas individuels transférables (QIT)** récemment adoptés par la Suède comme principal système d'allocation des quotas. Parmi les orateurs, le professeur Thomas Højrup, de l'Université de Copenhague a fait une présentation pertinente sur les conséquences des QIT au Danemark et sur la manière dont cela pourrait affecter les pêcheries suédoises et les communautés côtières.

FSK (Danemark) publie son propre rapport sur l'allocation de quotas supplémentaires à la petite pêche

Dans un nouveau rapport, FSK conclut que dans les pêcheries danoises **le taux d'emploi par tonne de poisson débarquée est plus élevé dans le secteur de la petite pêche**. Les années de mauvaise gestion ont concentré les quotas entre les mains de quelques grands bateaux : 119 bateaux détiennent 90% des quotas danois. Ces dernières débarquent principalement dans quelques grands ports de la côte ouest, tandis que les petits ports de pêche à travers le pays sont obligés de fermer. Cette tendance est négative pour l'emploi local et la pêche durable et un contresens par rapport à l'agenda politique du gouvernement visant à favoriser la croissance socio-économique du Danemark. Avec le soutien de la New Economics Foundation (NEF), FSK a calculé que le secteur à petite échelle a besoin d'urgence d'une réallocation de quotas pour une valeur totale de 5,4 millions d'euros. Rapport officiel en danois ici: http://skaansomtkystfiskeri.dk/wp-content/uploads/2016/11/Rapport_layout-FINAL.pdf

La revue « Nature et Progrès » interview la plateforme française PPPAF

Ken Kawahara, coordinateur de l'organisation membre de LIFE Plateforme Française Petite Pêche, a été interviewé dans le cadre d'un **reportage spécial sur la pêche artisanale** intitulé « Pour la mer: questions sur la pêche ». Parmi les thèmes abordés dans ce dossier figurent le rôle vital des pêcheurs pour les communautés locales, l'exemple des Prud'homies pour la gestion collective, les différences entre les techniques de pêche et l'importance du maintien de la polyvalence. M. Kawahara a expliqué les principaux défis auxquels est confronté le secteur en termes de représentation ainsi que les priorités à venir pour la gestion et l'accès aux ressources.

BIENVENUE A BORD

En plus des membres qui ont rejoint la plateforme depuis le début de 2016, les organisations suivantes sont devenues officiellement membres de LIFE ce mois :

Darłowska (Poland)



Darłowska, ami de longue date de LIFE, compte 26 petits bateaux de pêche opérant depuis le port de Darłowo et débarquant sur les plages voisines. La plupart de leurs bateaux ont entre 7 et 12 m de longueur. Pêchant principalement pour la morue, la plie et, dans une moindre mesure, les salmonidés, Darłowska a également le statut d'organisation de producteurs et travaille auprès de certaines installations portuaires, aidant ses membres à commercialiser leurs produits frais capturés par filets maillants et hameçons. Darłowska collabore étroitement avec le Śródkowopomorska Fishing Group, membre fondateur de LIFE. Vous trouverez plus d'informations sur leur site Web: <http://www.darlowskagpr.pl/index.php?id=1>



Plasepes (Espagne)

Plasepes est une organisation basée à Gran Canaria de 9 pêcheurs et 9 navires de 8-15m de long, utilisant les métiers de l'hameçon pour pêcher le thon rouge, d'autres thonidés et des espèces démersales.

Ils font partie de la Fédération régionale des cofradías des Canaries et sont très actifs dans la lutte pour une réattribution des quotas de thon rouge au secteur de petite pêche.

Ce bulletin est un simple aperçu de nos activités extérieures. Le personnel de LIFE au Royaume-Uni, à Bruxelles, en Espagne et en Pologne répond à une vaste gamme de questions liées au secteur et continue de développer et promulguer des politiques liées à la petite pêche.

Nos directeurs régionaux, tous des petits pêcheurs, soutiennent également les valeurs et les bénéfices de la pêche côtière dans leurs activités quotidiennes.

Vous avez besoin d'informations supplémentaires sur un événement, un projet ou initiative spécifique ? N'hésitez pas à nous contacter à communications@lifeplatform.eu ou suivez-nous sur les réseaux sociaux Facebook (Low Impact Fishers of Europe) et Twitter (@LIFEplatformEU).